

Международные инструкции и рекомендации по предотвращению и контролю над COVID-19 в тюрьмах

Здесь предоставлен синтез рекомендаций от различных международных организаций по предотвращению и контролю над распространением COVID-19 в тюрьмах. Цель этого документа - упорядочить огромное количество информации, которая ежедневно появляется на эту тему, чтобы помочь партнерам DIGNITY лучше понять ситуацию и принять безотлагательные меры для предотвращения и контроля над распространением COVID-19 в тюрьмах. В конце документа предоставляются полезные источники информации для того, чтобы партнеры могли, при желании, глубже погрузиться в отдельные моменты.

Для предотвращения и контроля над COVID-19 в тюрьмах, органы власти должны:

1. Вспомнить обязательства государства перед задержанными, а особенно – о принципе равного ухода и доступа к медицинской помощи.
2. Разработать и публично обнародовать планы мероприятий по профилактике и контролю над распространением вируса COVID-19 в координации с отделами общественного здравоохранения. Это должно включать в себя план управления рабочей силой в тюрьмах в случае увеличения числа невыходов на работу из-за пандемии.
3. Все действия, дополнительно ограничивающие свободы задержанных (например, медицинская изоляция, сокращение посещений и т.д.), должны:
 - a. Иметь законность
 - b. Быть ограниченными в масштабах и длительности
 - c. Быть необходимыми и соответствовать лучшим доступным научным практикам
 - d. Не быть или казаться карательными мерами
4. Профилактика и сдерживание

Профилактика попадания вируса в тюрьмы:

- a. Сократить количество задержанных (под наблюдением/условно/досрочное освобождение осужденных с низким уровнем риска, например, в отношении которых есть основания для освобождения, или находящихся на стадии досудебного рассмотрения производств о совершении менее тяжких преступлений). Также рассмотреть возможность применить другие меры для лиц, в отношении которых продолжается досудебное рассмотрение и отсрочку исполнения приговора суда о лишении свободы
- b. Скрининг и тестирование на вирус COVID-19 (SARS-CoV-2) в соответствии с рекомендациями органов здравоохранения.

Предотвращения распространения вируса среди работников тюрьмы и задержанных:

- a. Принимать меры по уменьшению переполненности тюрем и ограничения перевозок осужденных;
- b. Обеспечить гигиену персонала и задержанных:
 - I. Обучение и обмен информацией о COVID-19 проводить на всех необходимых языках.

- II. Обеспечить наличие и доступность средств (мыла, воды, дезинфицирующих средств и т.п.).
- III. Регулярная дезинфекция персонала и мест пребывания задержанных в соответствии с рекомендациями ВОЗ

Сдерживание вируса в местах несвободы и смягчение его влияния:

- a. Следует рассмотреть возможность освобождения задержанных, уязвимых к COVID-19, имеющих склонность к заболеванию, и пожилых людей с учетом тяжести совершенного преступления. Обеспечить скрининг заключенных до освобождения.
 - b. Подготовить помещения и процедуру размещения заключённых, находившихся в контакте с заболевшими или тех у кого выявлен COVID-19. Обеспечение изоляции не должно привести к фактической одиночному заключению, соблюдая Правила Нельсона Манделы (например обеспечение доступа к электронным формам связи)
 - c. Обращаться с заключенными, зараженными COVID-19, в соответствии с национальным руководством в отношении принципа эквивалентности медицинской помощи.
 - d. Оказывать психологическую помощь, если это необходимо, задержанным и сотрудникам.
5. Рассмотрите альтернативные / компенсационные стратегии для посещений (например видеоконференции, больше доступа к телефону и т.п.).
 6. Убедиться, что осужденные имеют право минимум на один час ежедневного доступа к прогулкам под открытым небом, сохраняя безопасную дистанцию.
 7. Обеспечить условия, чтобы освобожденные лица имели доступ к соответствующим средствам размещения и медицинским услугам.
 8. В тех случаях, когда соответствующие службы отсутствуют, некоторые организации рекомендуют Организации Объединенных Наций и другим межправительственным учреждениям требовать доступ к местам содержания под стражей для оказания непосредственной помощи задержанным.
 9. Принимать альтернативные меры для обеспечения уголовного судопроизводства (например, дистанционные слушания) и избегать мер, которые могут противоречить ключевым принципам справедливости.
 10. Национальным превентивным механизмам рекомендуется не прекращать мониторинг вообще, а адаптировать подход к ним. Новые места содержания, такие как карантинные зоны, должны быть включены в мониторинг. Следует принимать новые меры в связи с пандемией и адаптировать свою методологию. Некоторые примеры адаптированной методологии включают:
 - a. Дистанционно оценивать новые инструкции, применяемые в тюрьмах, как ответ на пандемию;
 - b. Отдаленно собирать ключевую информацию, такую как отчеты о ситуации, анализировать ситуацию и давать общие рекомендации отдельным тюрьмам;
 - c. Проводить короткие визиты, соблюдая меры предосторожности, в соответствии с принципом «не навреди». Короткие визиты могут сосредоточиться на меньшем выборе рассматриваемых вопросов, выбранных на основе адаптированной методологии.

Приведённые выше рекомендации базируются на таких источниках:

Penal Reform International (PRI)'s briefing note on COVID-19 and detainees:

<https://www.penalreform.org/resource/coronavirus-healthcare-and-human-rights-of-people-in/>

Statement of principles by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) on COVID-19:

<https://www.coe.int/en/web/cpt/-/covid-19-council-of-europe-anti-torture-committee-issues-statement-of-principles-relating-to-the-treatment-of-persons-deprived-of-their-liberty->

Observations on COVID-19 by Amnesty International:

<https://www.amnesty.org/download/Documents/POL3019672020ENGLISH.PDF>

Statement by the Office of the UN High Commissioner for Human Rights (OHCHR) on COVID-19:

<https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=25722&LangID=E>

Human Rights Watch (HRW): <https://www.hrw.org/news/2020/03/19/human-rights-dimensions-COVID-19-response>

COVID-19 blog by Association for the Prevention of Torture (APT): <https://apt.ch/en/blog/COVID-19-in-prison/>

Subcommittee on Prevention of Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (SPT) advice to the UK on quarantine monitoring:

<https://s3-eu-west-2.amazonaws.com/npm-prod-storage-19n0nag2nk8xk/uploads/2020/02/2020.02.25-Annexed-Advice.pdf-V2.pdf>

WHO Europe Interim guidance on COVID-19 in prisons:

http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0019/434026/Preparedness-prevention-and-control-of-COVID-19-in-prisons.pdf?ua=1

Advice of the Subcommittee on Prevention of Torture to States Parties and National Preventive Mechanisms relating to the Coronavirus Pandemic:

<https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/OPCAT/AdviceStatePartiesCoronavirusPandemic2020.pdf>

International Corrections and Prisons Association (ICPA)'s *Response to COVID-19 in Prisons* Webinar presentation by Gary Forrest, Chief Executive, Justice Health and Forensic Mental Health Network, New South Wales, Ministry of Health, Australia, 19th March 2020:

<https://icpa.org/wp-content/uploads/2020/03/ICPA-Webinar-Responding-to-Covid-19-in-Prisons.pdf>

Inter-Agency Standing Committee (IASC) OHCHR and WHO, Interim Guidance, COVID-19: Focus on Persons Deprived of their Liberty, March 2020:

<https://interagencystandingcommittee.org/system/files/2020-03/IASC%20Interim%20Guidance%20on%20COVID-19%20-%20Focus%20on%20Persons%20Deprived%20of%20Their%20Liberty.pdf>

UNODC Position Paper, COVID-19 Preparedness and Responses in Prisons, March 2020:

https://www.unodc.org/documents/Advocacy-Section/UNODC_Position_paper_COVID-19_in_prisons.pdf

Her Majesty's Inspectorate of Prisons, Alternative approach to scrutiny during the COVID-19 pandemic, 20th April 2020:

<https://www.justiceinspectrates.gov.uk/hmiprisons/wp-content/uploads/sites/4/2020/03/Short-scrutiny-visit-briefing-document-for-website.pdf>

Другие полезные ресурсы:

04.05.20

The UN Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners (Mandela Rules):

<https://undocs.org/A/RES/70/175>

US Federal Bureau of Prisons COVID-19 page, including screening tool:

<https://www.bop.gov/coronavirus/index.jsp>

The UK guidance to prisons regarding COVID-19: <https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-prisons-and-other-prescribed-places-of-detention-guidance>

The Lancet COVID-19 page, including the latest research: <https://www.thelancet.com/coronavirus>

The Johns Hopkins University COVID-19 page for the public and experts: <https://coronavirus.jhu.edu/>

The WHO website on COVID-19, both technical guidance for institutions and online courses, and general guidance for the public: <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

Association for the Prevention of Torture (APT) Information Hub on COVID-19 in prisons:

<https://datastudio.google.com/embed/reporting/c686bea7-3152-4dd2-b483-fce072f3ddbdf/page/hpLJB>

European Prison Observatory, COVID-19, What is happening in European Prisons:

http://www.prisonobservatory.org/index.php?option=com_content&view=article&id=32:covid-19-what-is-happening-in-european-prisons&catid=7&Itemid=101

Norwegian National Human Rights Institution, International Resources on COVID-19

<https://www.nhri.no/en/international-resources-covid-19/>

Building our response on COVID-19 and detention, OMCT brief to the SOS torture network and partner organisations

https://www.omct.org/files/2020/04/25784/omct_covid19_prisonsresponse_en.pdf